Is áis doiciméadúcháin amháin an téacs seo agus níl aon éifeacht dhlíthiúil aige. Ní ghabhann institiúidí an Aontais aon dliteanas orthu féin i leith inneachar an téacs. Is iad na leaganacha de na gníomhartha a foilsíodh in Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh agus atá ar fáil ar an suíomh gréasáin EUR-Lex na leaganacha barántúla de na gníomhartha ábhartha, brollach an téacs san áireamh. Is féidir teacht ar na téacsanna oifigiúla sin ach na naisc atá leabaithe sa doiciméad seo a bhrú

►B RIALACHÁN (CE) UIMH. 217/2009 Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

an 11 Márta 2009

maidir le Ballstáit atá ag iascaireacht san Atlantach Thiar Thuaidh do thíolacadh staidrimh ar ghabháil agus ar ghníomhaíocht (athmhúnlú)

(Téacs atá ábhartha maidir leis an LEE)

(IO L 87, 31.3.2009, lch. 42)

Arna leasú le:

		Iris Oifigiúil		
		Uimh	Leathanach	Dáta
►M1	Council Regulation (EU) No 517/2013 of 13 May 2013 (*)	L 158	1	10.6.2013
►M2	Rialachán (AE) Uimh. 1350/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Nollaig 2013	L 351	1	21.12.2013

(*) Níor foilsíodh an gníomh seo i nGaeilge.

▼B

RIALACHÁN (CE) UIMH. 217/2009 Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

an 11 Márta 2009

maidir le Ballstáit atá ag iascaireacht san Atlantach Thiar Thuaidh do thíolacadh staidrimh ar ghabháil agus ar ghníomhaíocht (athmhúnlú)

(Téacs atá ábhartha maidir leis an LEE)

Airteagal 1

Déanfaidh gach Ballstát sonraí ar na gabhálacha arna ndéanamh ag soithí atá cláraithe sa Bhallstát sin nó a bhfuil bratach an Bhallstáit sin ar foluain acu, agus atá ag iascaireacht san Atlantach Thiar Thuaidh, a chur faoi bhráid an Choimisiúin, ag féachaint go cuí do Rialachán (Euratom, CEE) Uimh. 1588/90 an 11 Meitheamh 1990 ón gComhairle maidir le tarchur sonraí faoi réir rúndachta staidrimh chuig Oifig Staidrimh na gComhphobal Eorpach ([1]).

Áireofar sna sonraí ar na gabhálacha ainmniúla na táirgí iascaigh go léir a chuirtear i dtír nó a thrasloingsítear ar muir is cuma cén fhoirm ina bhfuil siad ach ní áireofar iontu na cainníochtaí sin arb é a dhéantar ina leith, tar éis iad a ghabháil, ná iad a chaitheamh i leataobh ar muir, iad a thomhailt ar bord nó iad a úsáid mar bhaoite ar bord. Eisiafar táirgeadh ó dhobharshaothrú. Déanfar taifeadadh ar na sonraí i bhfoirm choibhéis bheomheáchain na ngabhálacha nó na dtrasloingsithe, go dtí an tona is gaire.

Airteagal 2

1. Beidh dhá chineál sonraí le cur faoi bhráid an Choimisiúin:

(a) na gabhálacha bliantúla ainmniúla, arna sloinneadh i gcoibhéis bheomheáchain na ngabhálacha i dtonaí, do gach ceann de na speicis atá liostaithe in Iarscríbhinn I i ngach ceann de na réigiúin iascaireachta staidrimh san Atlantach Thiar Thuaidh atá liostaithe in Iarscríbhinn II agus sainmhínithe in Iarscríbhinn III;

(b) na gabhálacha arna sonrú faoi phointe (a) agus an ghníomhaíocht iascaireachta a fhreagraíonn dóibh, arna bhforoinnt de réir mhí féilire na gabhála, trealaimh iascaireachta, mhéid an tsoithigh agus an phríomhspeicis a lorgaítear.

2. Déanfar na sonraí dá dtagraítear i bpointe (a) de mhír 1 a chur faoi bhráid an Choimisiúin faoin 31 Bealtaine sa bhliain i ndiaidh na bliana tagartha agus féadfaidh siad a bheith i bhfoirm réamhshonraí. Déanfar na sonraí dá dtagraítear i bpointe (b) de mhír 1 a chur faoi bhráid an Choimisiúin faoin 31 Lúnasa sa bhliain i ndiaidh na bliana tagartha agus ní mór iad a bheith i bhfoirm sonraí críochnaitheacha.

Maidir leis na sonraí dá dtagraítear i bpointe (a) de mhír 1 agus a chuirtear faoi bhráid an Choimisiúin i bhfoirm réamhshonraí, ba cheart iad a shainaithint go soiléir mar shonraí den sórt sin.

([1]) IO L 151, 15.6.1990, lch. 1.

▼B

Ní gá sonraí a thíolacadh maidir le comhcheangail sonraí réigiún iascaireachta/speiceas i gcás nár taifeadadh aon ghabhálacha ina leith sa tréimhse thagartha a bhaineann leis an tíolacadh.

I gcás nach mbeidh iascaireacht ar bith déanta ag an mBallstát lena mbaineann san Atlantach Thiar Thuaidh sa bhliain féilire roimhe sin, cuirfidh sé an méid sin in iúl don Choimisiún faoin 31 Bealtaine sa bhliain ina dhiaidh sin.

3. Maidir leis na sainmhínithe agus na cóid atá le húsáid agus an fhaisnéis a bhaineann le gníomhaíocht iascaireachta, trealamh iascaireachta, modh iascaireachta agus méid an tsoithigh á thíolacadh, tugtar iad in Iarscríbhinn IV.

▼M2

4. Cumhachtófar don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal6 chun Iarscríbhinn I, Iarscríbhinn II, Iarscríbhinn IV, agus Iarscríbhinn V a leasú maidir leis na liostaí de na speicis agus de na réigiúin iascaireachta staidrimh, agus tuairiscí na réigiún sin, á leasú aige, mar aon leis na tomhais, na cóid agus na sainmhínithe a chuirtear i bhfeidhm maidir le gníomhaíocht iascaireachta, trealamh iascaireachta, méideanna soithí agus modhanna iascaireachta.

Ní ghlacfar na gníomhartha tarmligthe sin ach nuair atá gá leo chun forbairtí eacnamaíocha agus teicniúla a chur san áireamh; ní athrófar leo cineál roghnach na faisnéise a cheanglaítear a thabhairt agus ní fhorchuirfear leo ualach suntasach breise ar na Ballstáit nó ar na bhfreagróirí.

Tabharfaidh an Coimisiún bonn cirt do na gníomhaíochtaí staidrimh dá bhforáiltear sna gníomhartha tarmligthe sin, agus leas á bhaint aige, nuair is iomchuí, as ionchur ó shaineolaithe ábhartha bunaithe a bheidh bunaithe ar anailís ar chost-éifeachtúlacht, lena n-áirítear measúnú ar an ualach ar fhreagróirí agus ar na costais táirgeachta, amhail dá dtagraítear i bpointe (c) d'Airteagal 14(3) de Rialachán (CE) Uimh. 223/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ([1]).

▼B

Airteagal 3

Ach amháin mar a n-ordaítear a mhalairt le forálacha a glacadh faoin gcomhbheartas iascaigh, ceadófar do Bhallstát teicníochtaí samplála a úsáid chun sonraí ar ghabháil a dhíorthú le haghaidh na gcodanna sin den loingeas iascaireachta a mbeadh gá barraíocht nósanna imeachta riaracháin a ghlacadh ina leith chun iomlán na sonraí a fháil. Ní mór

([1]) Rialachán (CE) Uimh. 223/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Márta 2009 maidir le Staidreamh Eorpach agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE, Euratom) Uimh. 1101/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le tarchur sonraí atá faoi réir rúndachta staidrimh chuig Oifig Staidrimh na gComhphobal Eorpach, Rialachán (CE) Uimh. 322/97 ón gComhairle maidir le Staidreamh Comhphobail, agus Cinneadh 89/382/CEE. Euratom ón gComhairle lena mbunaítear Coiste um Chláir Staidrimh na gComhphobal (IO L 87, 31.3.2009, lch. 164).

▼B

don Bhallstát mionsonraí ar na nósanna imeachta samplála, mar aon le mionsonraí ar an méid sonraí as na sonraí iomlána a díorthaíodh trí theicníochtaí den sórt sin, a áireamh sa tuarascáil a chuirfidh sé faoi bhráid an Choimisiúin de bhun Airteagal 7(1).

Airteagal 4

Comhlíonfaidh na Ballstáit a n-oibleagáidí i leith an Choimisiúin de bhun Airteagal 1 agus Airteagal 2 trí na sonraí a chur faoina bhráid san fhormáid a thaispeántar in Iarscríbhinn V.

Féadfaidh na Ballstáit sonraí a chur faoi bhráid an Choimisiúin san fhormáid a dtugtar mionsonraí ina leith in Iarscríbhinn VI.

Ach formheas a fháil roimh ré ón gCoimisiún, féadfaidh na Ballstáit sonraí a chur faoi bhráid an Choimisiúin i bhfoirm dhifriúil nó ar mheán difriúil.

Airteagal 5

Laistigh de 24 huaire an chloig ó na tuarascálacha a fháil, déanfaidh an Coimisiún, aon uair is féidir, an fhaisnéis atá iontu a tharchur chuig Rúnaí Feidhmiúcháin NAFO.

▼M2

Airteagal 6

1. Tugtar an chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh faoi réir na gcoinníollacha a leagtar síos san Airteagal seo.

2. Déanfar an chumhacht chun gníomhartha tarmligthe a ghlacadh dá dtagraítear in Airteagal 2(4) a thabhairt don Choimisiún go ceann tréimhse cúig bliana amhail ón 10 Eanáir 2014. Déanfaidh an Coimisiún, tráth nach déanaí ná naoi mí roimh dheireadh na tréimhse cúig bliana, tuarascáil a tharraingt suas maidir le tarmligean na cumhachta. Déanfar tarmligean na cumhachta a fhadú go hintuigthe go ceann tréimhsí comhfhaid, mura rud é go gcuireann Parlaimint na hEorpa nó an Chomhairle in aghaidh an fhadaithe sin tráth nach déanaí trí mhí roimh dheireadh gach tréimhse.

3. Féadfaidh Parlaimint na hEorpa nó an Chomhairle tarmligean na cumhachta dá dtagraítear in Airteagal 2(4) a chúlghairm aon tráth. Cuirfidh cinneadh chun cúlghairm a dhéanamh deireadh le tarmligean na cumhachta atá sonraithe sa chinneadh sin. Gabhfaidh éifeacht leis an lá tar éis fhoilsiú an chinnidh in Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh nó ar dháta is déanaí a shonrófar sa chinneadh. Ní dhéanfaidh sé difear do bhailíocht aon ghníomhartha tarmligthe atá i bhfeidhm cheana féin.

4. A luaithe a ghlacfaidh sé gníomh tarmligthe, tabharfaidh an Coimisiún fógra do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle ina leith an tráth céanna.

5. Ní thiocfaidh gníomh tarmligthe a ghlactar de bhun Airteagal 2(4) i bhfeidhm ach amháin mura mbeidh aon agóid curtha in iúl ag Parlaimint na hEorpa nó ag an gComhairle laistigh de thréimhse dhá mhí tar éis fógra faoin ngníomh sin a thabhairt do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle nó más rud é, roimh dheireadh na tréimhse sin, go mbeidh Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle araon tar éis a chur in iúl don Choimisiún nach ndéanfaidh siad aon agóid. Déanfar an tréimhse sin a fhadú dhá mhí ar thionscnamh Pharlaimint na hEorpa nó na Comhairle.

▼B

Airteagal 7

1. Faoin 28 Iúil 1994 cuirfidh na Ballstáit tuarascáil mhionsonraithe faoi bhráid an Choimisiúin ina mbeidh tuairisc ar conas a dhíorthaítear na sonraí ar ghabhálacha agus ar ghníomhaíocht iascaireachta agus ina sonrófar cé chomh hionadaíoch agus chomh hiontaofa is atá na sonraí sin. Déanfaidh an Coimisiún achoimre ar na tuarascálacha sin a tharraingt suas i gcomhar leis na Ballstáit.

2. Déanfaidh na Ballstáit aon mhodhnuithe ar an bhfaisnéis a sholáthraítear faoi mhír 1 a chur in iúl don Choimisiún laistigh de thrí mhí ón tráth a dtabharfar isteach na modhnuithe sin.

▼M2

3. Déanfaidh an Coimisiún tuarascálacha modheolaíocha, infhaighteacht sonraí agus iontaofacht sonraí agus saincheisteanna ábhartha eile a bhfuil baint acu le cur i bhfeidhm an Rialacháin seo a scrúdú uair sa bhliain leis na Ballstáit.

▼B

Airteagal 8

1. Aisghairtear leis seo Rialachán (CEE) Uimh. 2018/93.

2. Déanfar tagairtí don Rialachán aisghairthe a fhorléiriú mar thagairtí don Rialachán seo agus léifear iad i gcomhréir leis an tábla comhghaoil in Iarscríbhinn VII.

Airteagal 9

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis a fhoilsithe *in Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh.*

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

▼B

IARSCRÍBHINN I

LIOSTA NA SPEICEAS A TUAIRISCÍODH SA STAIDREAMH AR GHABHÁIL TRÁCHTÁLA SAN ATLANTACH THIAR THUAIDH

Ní mór do na Ballstáit tuairisc a thabhairt ar ghabhálacha ainmniúla na speiceas sin a bhfuil réiltín(*) ag gabháil leo. Tá an tuairisc ar ghabhálacha ainmniúla na speiceas eile roghnach a mhéid a bhaineann le sainaithint na speiceas leithleach. I gcás nach gcuirtear sonraí a bhaineann leis na speicis leithleacha faoi bhráid an Choimisiúin, áfach, áireofar na sonraí sin i gcatagóirí comhiomlána. Féadfaidh na Ballstáit sonraí a bhaineann le speicis nach bhfuil ar an liosta a thíolacadh ar choinníoll go bhfuil na speicis sainaitheanta go soiléir.

Nóta:: is iad ‘n.s.a.’ agus ‘n.e.i.’ na giorrúcháin le haghaidh ‘ní shainaithnítear in aon áit eile’ agus ‘not elsewhere identified’ faoi seach.

Ainm Gaeilge	Aitheantóir 3-alfa	Ainm eolaíochta	Ainm Béarla
		ÉISC GHRINNILL	
Trosc an Atlantaigh	COD (*)	*Gadus morhua*	Atlantic cod
Cadóg	HAD (*)	*Melanogrammus aeglefinus*	Haddock
Péirsí mara an Atlantaigh n.s.a.	RED (*)	*Sebastes spp.*	Atlantic redfishes n.e.i.
Colmóir airgid	HKS (*)	*Merluccius bilinearis*	Silver hake
Colmóir dearg	HKR (*)	*Urophycis chuss*	Red hake
Glasán (=mangach)	POK (*)	*Pollachius virens*	Saithe (= pollock)
Péirse mhara	REG (*)	*Sebastes marinus*	Golden redfish
Péirse dhomhainmhara	REB (*)	*Sebastes mentella*	Beaked redfish
Daba gorm	PLA (*)	*Hippoglossoides platessoides*	American plaice (L. R. dab)
Leathóg bhán	WIT	*Glyptocephalus cynoglossus*	Witch flounder
Leadhbóg earrbhuí	YEL (*)	*Pleuronectes ferruginea*	Yellowtail flounder
Haileabó Graonlannach	GHL (*)	*Reinhardtius hippoglossoides*	Greenland halibut
Haileabó an Atlantaigh	HAL (*)	*Hippoglossus hippoglossus*	Atlantic halibut
Leith gheimhridh Mheiriceánach	FLW (*)	*Pseudopleuronectes americanus*	Winter flounder
Leith shamhraidh Mheiriceánach	FLS (*)	*Paralichthys dentatus*	Summer flounder
Turbard Cheanada	FLD (*)	*Scophthalmus aquosus*	Windowpane flounder
Leathóga n.s.a.	FLX	*Pleuronectiformes*	Flatfishes n.e.i.
Láimhíneach Meiriceánach	ANG (*)	*Lophius americanus*	American angler

▼B

Ainm Gaeilge	Aitheantóir 3-alfa	Ainm eolaíochta	Ainm Béarla
Cnúdáin an Atlantaigh	SRA	*Prionotus spp.*	Atlantic searobins
Tomcod an Atlantaigh	TOM	*Microgadus tomcod*	Atlantic tomcod
Antimora gorm	ANT	*Antimora rostrata*	Blue antimora
Faoitín gorm	WHB	*Micromesistius poutassou*	Blue whiting (= poutassou)
Péirse ghorm Mheiriceánach	CUN	*Tautogolabrus adspersus*	Cunner
Torsca	USK	*Brosme brosme*	Cusk (= tusk)
Trosc Graonlannach	GRC	*Gadus ogac*	Greenland cod
Langa gorm	BLI	*Molva dipterygia*	Blue ling
Langa	LIN (*)	*Molva molva*	Ling
Léasán leice	LUM (*)	*Cyclopterus lumpus*	Lumpfish (= lumpsucker)
Rí-iasc an Tuaiscirt	KGF	*Menticirrhus saxatilis*	Northern kingfish
Iasc bolgach Mheiriceá Thuaidh	PUF	*Sphoeroides maculatus*	Northern puffer
Puteascanna n.s.a.	ELZ	*Lycodes spp.*	Eelpouts n.e.i.
Puteascann Mheiriceánach	OPT	*Zoarces americanus*	Ocean pout
Trosc Artach	POC	*Boreogadus saida*	Polar cod
Gránadóir cruinnsocach	RNG	*Coryphaenoides rupestris*	Roundnose grenadier
Gránadóir berglax	RHG	*Macrourus berglax*	Roughhead grenadier
Corra gainimh	SAN	*Ammodytes spp.*	Sandeels (= sand lances)
Myoxocephalus spp. n.s.a.	SCU	*Myoxocephalus spp.*	Sculpins n.e.i.
Stenotomus chrysops	SCP	*Stenotomus chrysops*	Scup
Tautoga	TAU	*Tautoga onitis*	Tautog
Lopholatilus chamaeleonticeps	TIL	*Lopholatilus chamaeleonticeps*	Tilefish
Colmóir geal	HKW (*)	*Urophycis tenuis*	White hake
Cait mhara n.s.a.	CAT (*)	*Anarhichas spp.*	Wolf-fishes n.e.i.
Cat mara an Atlantaigh	CAA (*)	*Anarhichas lupus*	Atlantic wolf-fish

▼B

Ainm Gaeilge	Aitheantóir 3-alfa	Ainm eolaíochta	Ainm Béarla
Cat beag mara	CAS (*)	*Anarhichas minor*	Spotted wolf-fish
Éisc ghrinnill n.s.a.	GRO	*Osteichthyes*	Groundfishes n.e.i.
		ÉISC PHEILIGEACHA	
Scadán an Atlantaigh	HER (*)	*Clupea harengus*	Atlantic herring
Ronnach an Atlantaigh	MAC (*)	*Scomber scombrus*	Atlantic mackerel
Sleamhnóg an Atlantaigh	BUT	*Peprilus triacanthus*	Atlantic butterfish
Menhaden an Atlantaigh	MHA (*)	*Brevoortia tyrannus*	Atlantic menhaden
Preabaire an Atlantaigh	SAU	*Scomberesox saurus*	Atlantic saury
Ainseabhaí Meiriceánach	ANB	*Anchoa mitchilli*	Bay anchovy
Sclamhaire gorm	BLU	*Pomatomus saltatrix*	Bluefish
Bolmán	CVJ	*Caranx hippos*	Crevalle Jack
Tuinnín frigéid	FRI	*Auxis thazard*	Frigate tuna
Rí-Ronnach	KGM	*Scomberomorus cavalla*	King mackerel
Ronnach buí an Atlantaigh	SSM (*)	*Scomberomorus maculatus*	Atlantic Spanish mackerel
Colgán na ndealg	SAI	*Istiophorus albicans*	Sailfish
Mairlín geal an Atlantaigh	WHM	*Tetrapturus albidus*	White marlin
Mairlín gorm an Atlantaigh	BUM	*Makaira nigricans*	Blue marlin
Colgán	SWO	*Xiphias gladius*	Swordfish
Tuinnín colgach	ALB	*Thunnus alalunga*	Albacore tuna
Boiníotó an Atlantaigh	BON	*Sarda sarda*	Atlantic bonito
Tuinnín bán	LTA	*Euthynnus alletteratus*	Little tunny
Tuinnín mórshúileach	BET	*Thunnus obesus*	Bigeye tuna
Tuinnín gorm	BFT	*Thunnus thynnus*	Northern bluefish tuna
Tuinnín	SKJ	*Katsuwonus pelamis*	Skipjack tuna
Tuinnín buí	YFT	*Thunnus albacares*	Yellowfin tuna
Tuinníní n.s.a.	TUN	*Thunnini*	Tunas n.e.i.
Éisc pheiligeacha n.s.a.	PEL	*Osteichthyes*	Pelagic fishes n.e.i.

▼B

Ainm Gaeilge	Aitheantóir 3-alfa	Ainm eolaíochta	Ainm Béarla
ÉISC EITE EILE			
Sead bhréagscadáin	ALE	*Alosa pseudoharengus*	Alewife
Bolmáin ómra n.s.a.	AMX	*Seriola spp.*	Amberjacks n.e.i.
Eascann mhara	COA	*Conger oceanicus*	American conger
Eascann Mheiriceánach	ELA	*Anguilla rostrata*	American eel
Sead Mheiriceánach	SHA	*Alosa sapidissima*	American shad
Airgintínigh n.s.a.	ARG	*Argentina spp.*	Argentines n.e.i.
Grágaire an Atlantaigh	CKA	*Micropogonias undulatus*	Atlantic croaker
Bior-iasc an Atlantaigh	NFA	*Strongylura marina*	Atlantic needlefish
Snáthscadán an Atlantaigh	THA	*Opisthonema oglinum*	Atlantic thread herring
Ceann sleamhain Baird	ALC	*Alepocephalus bairdii*	Baird's slickhead
Grágaire dubh	BDM	*Pogonias cromis*	Black drum
Doingean mara Meiriceánach	BSB	*Centropristis striata*	Black sea bass
Sead ghorm	BBH	*Alosa aestivalis*	Blueback herring
Caibeallán	CAP (*)	*Mallotus villosus*	Capelin
Ruabhric n.s.a.	CHR	*Salvelinus spp.*	Char n.e.i.
Cóibia	CBA	*Rachycentron canadum*	Cobia
Pampanó coiteann (=Florida)	POM	*Trachinotus carolinus*	Common (= Florida) pompano
Sead eagaoise	SHG	*Dorosoma cepedianum*	Gizzard shad
Gramhsairí n.s.a.	GRX	*Haemulidae*	Grunts n.e.i.
Sead hicearaí	SHH	*Alosa mediocris*	Hickory shad
Iasc laindéir	LAX	*Notoscopelus spp.*	Lanternfish
Milléid n.s.a.	MUL	*Mugilidae*	Mullets n.e.i.
Iasc fómhair an Atlantaigh Thuaidh	HVF	*Peprilus alepidotus*	North Atlantic harvest-fish
Iasc muice	PIG	*Orthopristis chrysoptera*	Pigfish
Smealt dea-dhathach	SMR	*Osmerus mordax*	Rainbow smelt
Grágaire dearg	RDM	*Sciaenops ocellatus*	Red drum
Garbhánach pargo	RPG	*Pagrus pagrus*	Red porgy

▼B

Ainm Gaeilge	Aitheantóir 3-alfa	Ainm eolaíochta	Ainm Béarla
Bolmán garbh	RSC	*Trachurus lathami*	Rough shad
Péirse ghainimh	PES	*Diplectrum formosum*	Sand perch
Garbhánach ceann caorach	SPH	*Archosargus probatocephalus*	Sheepshead
Grágaire ballach	SPT	*Leiostomus xanthurus*	Spot croaker
Lagiasc riabhach	SWF	*Cynoscion nebulosus*	Spotted weakfish
Lagiasc liath Meiriceánach	STG	*Cynoscion regalis*	Squeteague
Doingean riabhach	STB	*Morone saxatilis*	Striped bass
Bradáin fhearna n.s.a.	STU	*Acipenseridae*	Sturgeons n.e.i.
Tarpán an Atlantaigh	TAR	*Megalops atlanticus*	Tarpon
Bric n.s.a.	TRO	*Salmo spp.*	Trout n.e.i.
Péirse gheal	PEW	*Morone americana*	White perch
Alfainsíní	ALF	*Beryx spp.*	Alfonsinos
Fíogach gobach	DGS (*)	*Squalus acanthias*	Spiny (= picked) dogfish
Fíogaigh n.s.a.	DGX (*)	*Squalidae*	Dogfishes n.e.i.
Craosaire	POR (*)	*Lamna nasus*	Porbeagle
Siorcanna móra n.s.a.	SHX	*Squaliformes*	Large sharks n.e.i.
Mácó biorshrónach	SMA	*Isurus oxyrinchus*	Shortfin mako shark
Siorc biorshrónach an Atlantaigh	RHT	*Rhizoprionodon terraenovae*	Atlantic sharpnose shark
Fíogach dubh	CFB	*Centroscyllium fabricii*	Black dogfish
Siorc beagcheannach	GSK	*Somniosus microcephalus*	Boreal (Greenland) shark
Liamhán gréine	BSK	*Cetorhinus maximus*	Basking shark
Roc beag	RJD	*Leucoraja erinacea*	Little skate
Roc mór Mheiriceá Thuaidh	RJL	*Dipturus laevis*	Barndoor skate
Roc an gheimhridh	RJT	*Leucoraja ocellata*	Winter skate
Roc réaltach	RJR	*Amblyraja radiata*	Thorny skate
Roc mín	RJS	*Malacoraja senta*	Smooth skate
Roc earrspíonach	RJQ	*Bathyraja spinicauda*	Spinytail (spinetail) skate

▼B

Ainm Gaeilge	Aitheantóir 3-alfa	Ainm eolaíochta	Ainm Béarla
Roc Artach	RJG	*Amblyraja hyperborea*	Arctic skate
Roic n.s.a.	SKA (*)	*Raja spp.*	Skates n.e.i.
Éisc eite n.s.a.	FIN	*Osteichthyes*	Finfishes n.e.i.
		INVEIRTEABRAIGH	
Máthair shúigh fhada	SQL (*)	*Loligo pealeii*	Long-finned squid
Máthair shúigh ghearr	SQI (*)	*Illex illecebrosus*	Short-finned squid
Máithreacha súigh n.s.a.	SQU (*)	*Loliginidae, Ommastrephidae*	Squids n.e.i.
Scian mhara an Atlantaigh	CLR	*Ensis directus*	Atlantic razor clam
Breallach crua	CLH	*Mercenaria mercenaria*	Hard clam
Breallach quahog	CLQ	*Arctica islandica*	Ocean quahog
Breallach gainimh	CLS	*Mya arenaria*	Soft clam
Dlúthshliogán trach	CLB	*Spisula solidissima*	Surf clam
Breallaigh n.s.a.	CLX	*Bivalvia*	Clams n.e.i.
Muirín cuain an Atlantaigh	SCB	*Argopecten irradians*	Bay scallop
Muirín caileacó	SCC	*Argopecten gibbus*	Calico scallop
Muirín Íoslannach	ISC	*Chlamys islandica*	Icelandic scallop
Muirín mara	SCA	*Placopecten magellanicus*	Sea scallop
Muiríní n.s.a.	SCX	*Pectinidae*	Scallops n.e.i.
Cuasoisre Meiriceánach	OYA	*Crassostrea virginica*	American cupped oyster
Diúilicín gorm	MUS	*Mytilus edulis*	Blue mussel
Cuachmaí n.s.a.	WHX	*Busycon spp.*	Whelks n.e.i.
Faochain n.s.a.	PER	*Littorina spp.*	Periwinkles n.e.i.
Moilisc n.s.a.	MOL	*Mollusca*	Marine molluscs n.e.i.
Portán carraige Mheiriceá Thuaidh	CRK	*Cancer irroratus*	Atlantic rock crab
Portán gorm	CRB	*Callinectes sapidus*	Blue crab
Portán glas	CRG	*Carcinus maenas*	Green crab
Portán Ióna Meiriceánach	CRJ	*Cancer borealis*	Jonah crab

▼B

Ainm Gaeilge	Aitheantóir 3-alfa	Ainm eolaíochta	Ainm Béarla
Portán sneachta	CRQ	*Chionoecetes opilio*	Queen crab
Portán dearg	CRR	*Geryon quinquedens*	Red crab
Portán na gcloch	KCT	*Lithodes maja*	Stone king crab
Portáin mhara n.s.a.	CRA	*Brachyura*	Marine crabs n.e.i.
Gliomach Meiriceánach	LBA	*Homarus americanus*	American lobster
Ribe róibéis tuaisceartach	PRA (*)	*Pandalus borealis*	Northern prawn
Cloicheán Aesop	AES	*Pandalus montagui*	Aesop shrimp
Cloicheáin Penaeus n.s.a.	PEN (*)	*Penaeus spp.*	Penaeus shrimps n.e.i.
Séaclaí bándearga	PAN (*)	*Pandalus spp.*	Pink (= pandalid) shrimps
Crústaigh mhara n.s.a.	CRU	*Crustacea*	Marine crustaceans n.e.i.
Cuán mara	URC	*Strongylocentrotus spp.*	Sea urchin
Péisteanna mara n.s.a.	WOR	*Polychaeta*	Marine worms n.e.i.
Portán crúbach Meiriceánach	HSC	*Limulus polyphemus*	Horseshoe crab
Inveirteabraigh mhara n.s.a.	INV	*Invertebrata*	Marine invertebrates n.e.i.
		FEAMAINN	
Feamainn rua	SWB	*Phaeophyceae*	Brown seaweeds
Feamainn dhearg	SWR	*Rhodophyceae*	Red seaweeds
Feamainn n.s.a.	SWX	*Algae*	Seaweeds n.e.i.
		RÓNTA	
Rón Graonlannach	SEH	*Pagophilus groenlandicus*	Harp seal
Rón cochallach	SEZ	*Cystophora cristata*	Hooded seal

▼B

IARSCRÍBHINN II

LIMISTÉIR IASCAIREACHTA STAIDRIMH AN ATLANTAIGH THIAR THUAIDH A BHFUIL SONRAÍ LE TÍOLACADH INA LEITH

Folimistéar 0

Roinn 0 A

Roinn 0 B

Folimistéar 1

Roinn 1 A

Roinn 1 B

Roinn 1 C

Roinn 1 D

Roinn 1 E

Roinn 1 F

Roinn 1 NK (níl ar eolas)

Folimistéar 2

Roinn 2 G

Roinn 2 H

Roinn 2 J

Roinn 2 NK (níl ar eolas)

Folimistéar 3

Roinn 3 K

Roinn 3 L

Roinn 3 M

Roinn 3 N

Roinn 3 O

Roinn 3 P

Foroinn 3 P n

Foroinn 3 P s

Roinn 3 NK (níl ar eolas)

Folimistéar 4

Roinn 4 R

Roinn 4 S

Roinn 4 T

▼B

Roinn 4 V

Foroinn 4 V n

Foroinn 4 V s

Roinn 4 W

Roinn 4 X

Roinn 4 NK (níl ar eolas)

Folimistéar 5

Roinn 5 Y

Roinn 5 Z

Foroinn 5 Z e

Fo-aonad 5 Z c

Fo-aonad 5 Z u

Foroinn 5 Z w

Roinn 5 NK (níl ar eolas)

Folimistéar 6

Roinn 6 A

Roinn 6 B

Roinn 6 C

Roinn 6 D

Roinn 6 E

Roinn 6 F

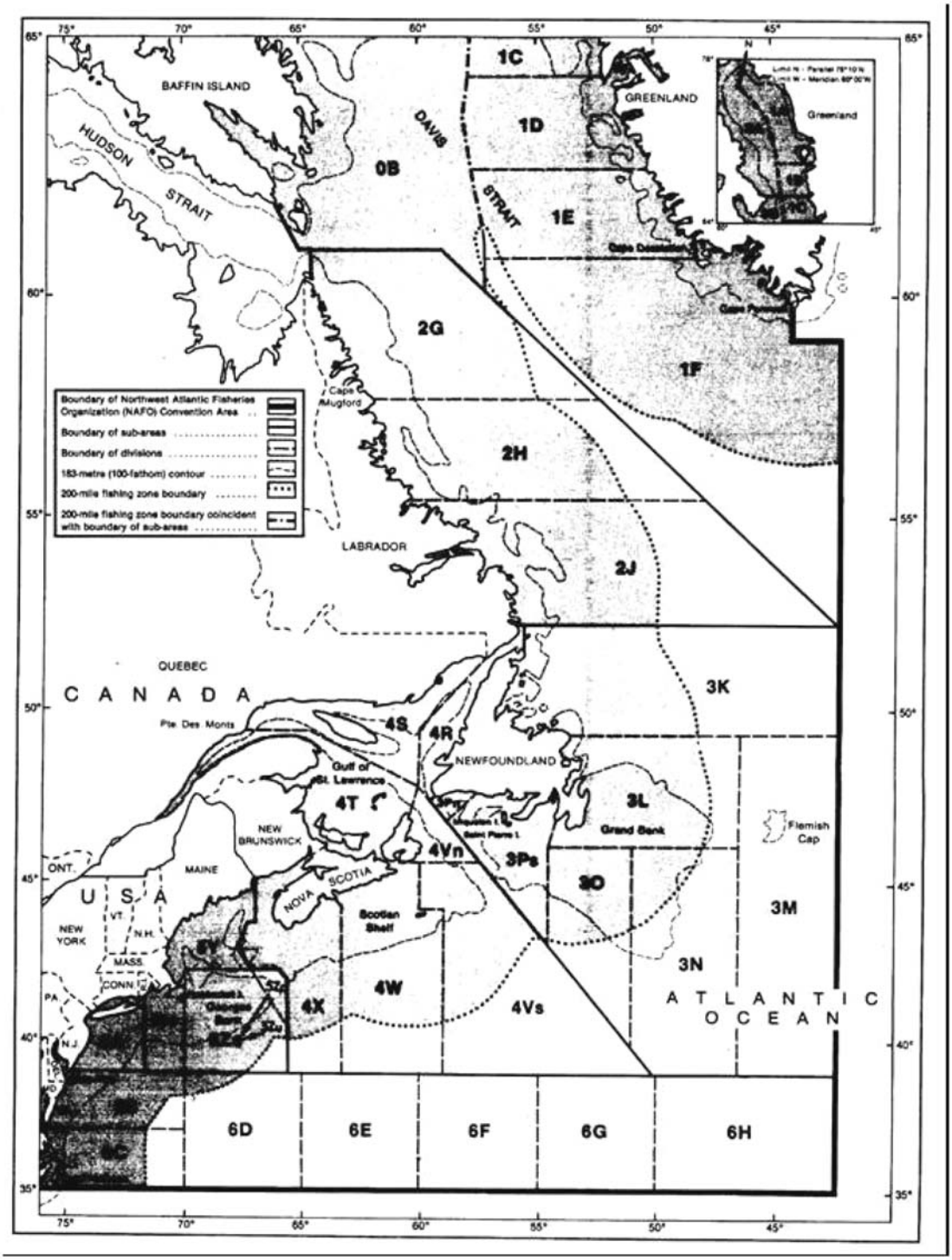
Roinn 6 G

Roinn 6 H

Roinn 6 NK (níl ar eolas)

▼B

Limistéir iascaireachta staidrimh an Atlantaigh Thiar Thuaidh



▼B

IARSCRÍBHINN III

TUAIRISC AR FHOLIMISTÉIR AGUS AR RANNA NAFO ARNA N-ÚSÁID CHUN CRÍOCHA STAIDRIMH AGUS RIALACHÁN IASCAIGH SAN ATLANTACH THIAR THUAIDH

Is mar a leanas na folimistéir, na ranna agus na foranna eolaíochta agus staidrimh dá bhforáiltear le hAirteagal XX de Choinbhinsiún Eagraíocht Iascaigh an Atlantaigh Thiar Thuaidh:

Folimistéar 0

An chuid sin de Limistéar an Choinbhinsiúin atá teorantach ó dheas le líne a shíneann soir díreach ó phointe ag domhanleithead 61°00′ ó thuaidh agus domhanfhad 65°00′ siar go pointe ag domhanleithead 61°00′ ó thuaidh agus domhanfhad 59°00′ siar, as sin soir ó dheas feadh rumlíne go pointe ag domhanleithead 60°12′ ó thuaidh agus domhanfhad 57°13′ siar; agus as sin teorantach ar an taobh thoir le sraith línte geodasacha a cheanglaíonn na pointí seo a leanas lena chéile:

Uimh. an Phointe	Domhanleithead	Domhanfhad
1	60°12′0	57°13′0
2	61°00′0	57°13′1
3	62°00′5	57°21′1
4	62°02′3	57°21′8
5	62°03′5	57°22′2
6	62°11′5	57°25′4
7	62°47′2	57°41′0
8	63°22′8	57°57′4
9	63°28′6	57°59′7
10	63°35′0	58°02′0
11	63°37′2	58°01′2
12	63°44′1	57°58′8
13	63°50′1	57°57′2
14	63°52′6	57°56′6
15	63°57′4	57°53′5
16	64°04′3	57°49′1
17	64°12′2	57°48′2
18	65°06′0	57°44′1
19	65°08′9	57°43′9
20	65°11′6	57°44′4

▼B

Uimh. an Phointe	Domhanleithead	Domhanfhad
21	65°14′5	57°45′1
22	65°18′1	57°45′8
23	65°23′3	57°44′9
24	65°34′8	57°42′3
25	65°37′7	57°41′9
26	65°50′9	57°40′7
27	65°51′7	57°40′6
28	65°57′6	57°40′1
29	66°03′5	57°39′6
30	66°12′9	57°38′2
31	66°18′8	57°37′8
32	66°24′6	57°37′8
33	66°30′3	57°38′3
34	66°36′1	57°39′2
35	66°37′9	57°39′6
36	66°41′8	57°40′6
37	66°49′5	57°43′0
38	67°21′6	57°52′7
39	67°27′3	57°54′9
40	67°28′3	57°55′3
41	67°29′1	57°56′1
42	67°30′7	57°57′8
43	67°35′3	58°02′2
44	67°39′7	58°06′2
45	67°44′2	58°09′9
46	67°56′9	58°19′8
47	68°01′8	58°23′3
48	68°04′3	58°25′0
49	68°06′8	58°26′7
50	68°07′5	58°27′2
51	68°16′1	58°34′1
52	68°21′7	58°39′0
53	68°25′3	58°42′4
54	68°32′9	59°01′8
55	68°34′0	59°04′6

▼B

Uimh. an Phointe	Domhanleithead	Domhanfhad
56	68°37′9	59°14′3
57	68°38′0	59°14′6
58	68°56′8	60°02′4
59	69°00′8	60°09′0
60	69°06′8	60°18′5
61	69°10′3	60°23′8
62	69°12′8	60°27′5
63	69°29′4	60°51′6
64	69°49′8	60°58′2
65	69°55′3	60°59′6
66	69°55′8	61°00′0
67	70°01′6	61°04′2
68	70°07′5	61°08′1
69	70°08′8	61°08′8
70	70°13′4	61°10′6
71	70°33′1	61°17′4
72	70°35′6	61°20′6
73	70°48′2	61°37′9
74	70°51′8	61°42′7
75	71°12′1	62°09′1
76	71°18′9	62°17′5
77	71°25′9	62°25′5
78	71°29′4	62°29′3
79	71°31′8	62°32′0
80	71°32′9	62°33′5
81	71°44′7	62°49′6
82	71°47′3	62°53′1
83	71°52′9	63°03′9
84	72°01′7	63°21′1
85	72°06′4	63°30′9

▼B

Uimh. an Phointe	Domhanleithead	Domhanfhad
86	72°11′0	63°41′0
87	72°24′8	64°13′2
88	72°30′5	64°26′1
89	72°36′3	64°38′8
90	72°43′7	64°54′3
91	72°45′7	64°58′4
92	72°47′7	65°00′9
93	72°50′8	65°07′6
94	73°18′5	66°08′3
95	73°25′9	66°25′3
96	73°31′1	67°15′1
97	73°36′5	68°05′5
98	73°37′9	68°12′3
99	73°41′7	68°29′4
100	73°46′1	68°48′5
101	73°46′7	68°51′1
102	73°52′3	69°11′3
103	73°57′6	69°31′5
104	74°02′2	69°50′3
105	74°02′6	69°52′0
106	74°06′1	70°06′6
107	74°07′5	70°12′5
108	74°10′0	70°23′1
109	74°12′5	70°33′7
110	74°24′0	71°25′7
111	74°28′6	71°45′8
112	74°44′2	72°53′0
113	74°50′6	73°02′8
114	75°00′0	73°16′3
115	75°05′	73°30′

agus as sin ó thuaidh díreach chuig parailéal dhomhanleithead 78°10′ ó thuaidh; agus teorantach ar an taobh thiar le líne a thosaíonn ag domhanleithead 61°00′ ó thuaidh agus domhanfhad 65°00′ siar agus a shíneann siar ó thuaidh feadh rumlíne chuig cósta Oileán Baffin ag East Bluff (domhanleithead 61°55′ ó thuaidh agus domhanfhad 66°20′ siar), agus as sin ó thuaidh feadh chósta Oileán Baffin, Oileán Bylot, Oileán Devon agus Oileán Ellesmere agus ag leanúint fhadlíne dhomhanfhad 80° siar sna huiscí idir na hoileáin sin agus domhanleithead 78°10′ ó thuaidh; agus teorantach ó thuaidh le parailéal dhomhanleithead 78°10′ ó thuaidh.

▼B

Tá folimistéar 0 comhdhéanta de dhá roinn

Roinn 0A

An chuid sin den fholimistéar atá suite ó thuaidh ó pharailéal dhomhanleithead 66°15′ ó thuaidh.

Roinn 0B

An chuid sin den fholimistéar atá suite ó dheas ó pharailéal dhomhanleithead 66°15′ ó thuaidh

Folimistéar 1

An chuid sin de Limistéar an Choinbhinsiúin atá suite soir ó fholimistéar 0 agus ó thuaidh agus soir ó rumlíne a cheanglaíonn pointe ag domhanleithead 60°12′ ó thuaidh agus domhanfhad 57°13′ siar le pointe ag domhanleithead 52°15′ ó thuaidh agus domhanfhad 42°00′ siar.

Tá folimistéar 1 comhdhéanta de shé roinn

Roinn 1A

An chuid sin den fholimistéar atá suite ó thuaidh ó pharailéal dhomhanleithead 68°50′ ó thuaidh (Christianshaab).

Roinn 1B

An chuid sin den fholimistéar atá suite idir parailéal dhomhanleithead 66°15′ ó thuaidh (5 mhuirmhíle ó thuaidh ó Umanarsugssuak) agus parailéal dhomhanleithead 68°50′ ó thuaidh (Christianshaab).

Roinn 1C

An chuid sin den fholimistéar atá suite idir parailéal dhomhanleithead 64°15′ ó thuaidh (4 mhuirmhíle ó thuaidh ó Godthaab) agus parailéal dhomhanleithead 66°15′ ó thuaidh (5 mhuirmhíle ó thuaidh ó Umanarsugssuak).

Roinn 1D

An chuid sin den fholimistéar atá suite idir parailéal dhomhanleithead 62°30′ ó thuaidh (Oighearshruth Frederikshaab) agus parailéal dhomhanleithead 64°15′ ó thuaidh (4 mhuirmhíle ó thuaidh ó Godthaab).

Roinn 1E

An chuid sin den fholimistéar atá suite idir parailéal dhomhanleithead 60°45′ ó thuaidh (Rinn Desolation) agus parailéal dhomhanleithead 62°30′ ó thuaidh (Oighearshruth Frederikshaab).

Roinn 1F

An chuid sin den fholimistéar atá suite ó dheas ó pharailéal dhomhanleithead 60°45′ ó thuaidh (Rinn Desolation).

Folimistéar 2

An chuid sin de Limistéar an Coinbhinsiúin atá suite soir ó fhadlíne dhomhanfhad 64°30′ siar i limistéar Chaolas Hudson, ó dheas ó fholimistéar 0, ó dheas agus siar ó fholimistéar 1 agus ó thuaidh ó pharailéal dhomhanleithead 52°15′ ó thuaidh.

▼B

Tá folimistéar 2 comhdhéanta de thrí roinn

Roinn 2G

An chuid sin den fholimistéar atá suite ó thuaidh ó pharailéal dhomhanleithead 57°40′ ó thuaidh (Rinn Mugford).

Roinn 2H

An chuid sin den fholimistéar atá suite idir parailéal dhomhanleithead 55°20′ ó thuaidh (Hopedale) agus parailéal dhomhanleithead 57°40′ ó thuaidh (Rinn Mugford).

Roinn 2J

An chuid sin den fholimistéar atá suite ó dheas ó pharailéal dhomhanleithead 55°20′ ó thuaidh (Hopedale).

Folimistéar 3

An chuid sin de Limistéar an Choinbhinsiúin atá suite ó dheas ó pharailéal dhomhanleithead 52°15′ ó thuaidh, agus soir ó líne a shíneann ó thuaidh díreach ó Rinn Bauld ar chósta thuaidh Thalamh an Éisc go dtí domhanleithead 52°15′ ó thuaidh; ó thuaidh ó pharailéal dhomhanleithead 39°00′ ó thuaidh; agus soir agus ó thuaidh ó rumlíne a thosaíonn ag domhanleithead 39°00′ ó thuaidh, domhanfhad 50°00′ siar agus a shíneann siar ó thuaidh agus a théann trí phointe ag domhanleithead 43°30′ ó thuaidh, domhanfhad 55°00′ siar i dtreo pointe ag domhanleithead 47°50′ ó thuaidh, domhanfhad 60°00′ siar go dtí go dtrasnaíonn sí líne dhíreach a cheanglaíonn Rinn Ray, domhanleithead 47°37,0′ ó thuaidh agus domhanfhad 59°18,0′ siar ar chósta Thalamh an Éisc le Rinn an Tuaiscirt, domhanleithead 47°02,0′ ó thuaidh, domhanfhad 60°25,0′ siar ar Oileán Rinn Breton; as sin soir ó thuaidh feadh na líne sin go Rinn Ray, domhanleithead 47°37,0′ ó thuaidh, domhanfhad 59°18,0′ siar.

Tá folimistéar 3 comhdhéanta de shé roinn

Roinn 3K

An chuid sin den fholimistéar atá suite ó thuaidh ó pharailéal dhomhanleithead 49°15′ ó thuaidh (Rinn Freels, Talamh an Éisc).

Roinn 3L

An chuid sin den fholimistéar atá suite idir cósta Thalamh an Éisc ó Rinn Freels go Rinn St. Mary agus líne arna tuairisciú mar a leanas: ag tosú ag Rinn Freels, as sin soir díreach go dtí fadlíne dhomhanfhad 46°30′ siar, as sin ó dheas díreach chuig parailéal dhomhanleithead 46°00′ ó thuaidh, as sin siar díreach chuig fadlíne dhomhanfhad 54°30′ siar, as sin feadh rumlíne go Rinn St. Mary, Talamh an Éisc.

Roinn 3M

An chuid sin den fholimistéar atá suite ó dheas ó pharailéal dhomhanleithead 49°15′ ó thuaidh agus soir ó fhadlíne dhomhanfhad 46°30′ siar.

Roinn 3N

An chuid sin den fholimistéar atá suite ó dheas ó pharailéal dhomhanleithead 46°00′ ó thuaidh agus idir fadlíne dhomhanfhad 46°30′ siar agus fadlíne dhomhanfhad 51°00′ siar.

▼B

Roinn 3O

An chuid sin den fholimistéar atá suite ó dheas ó pharailéal dhomhanleithead 46°00′ ó thuaidh agus idir fadlíne dhomhanfhad 51°00′ siar agus fadlíne dhomhanfhad 54°30′ siar.

Roinn 3P

An chuid sin den fholimistéar atá suite ó dheas ó chósta Thalamh an Éisc agus siar ó líne ó Rinn St. Mary, Talamh an Éisc go pointe ag domhanleithead 46°00′ ó thuaidh, domhanfhad 54°30′ siar, as sin ó dheas díreach go teorainn an fholimistéir.

Tá Roinn 3P roinnte ina dhá foroinn:

3Pn – foroinn thiar thuaidh – an chuid sin de roinn 3P atá suite siar ó thuaidh ó líne ó dhomhanleithead 47°30,7′ ó thuaidh, domhanfhad 57°43,2′ siar, beagnach siar ó dheas go pointe ag domhanleithead 46°50,7′ ó thuaidh agus domhanfhad 58°49,0′ siar;

3Ps – foroinn thoir theas – an chuid sin de roinn 3P atá suite soir ó dheas ón líne atá sainmhínithe le haghaidh fhoroinn 3Pn.

Folimistéar 4

An chuid sin de Limistéar an Choinbhinsiúin atá suite ó thuaidh ó pharailéal dhomhanleithead 39°00′ ó thuaidh, siar ó fholimistéar 3, agus soir ó líne arna tuairisciú mar a leanas:

ag tosú ag foirceann na teorann idirnáisiúnta idir Stáit Aontaithe Mheiriceá agus Ceanada i gCaol Grand Manan, ag pointe ag domhanleithead 44°46′35,346″ ó thuaidh, domhanfhad 66°54′11,253″ siar; as sin ó dheas díreach chuig parailéal dhomhanleithead 43°50′ ó thuaidh; as sin siar díreach go fadlíne dhomhanfhad 67°24′27,24″ siar; as sin feadh líne geodasaí siar ó dheas go pointe ag domhanleithead 42°53′14″ ó thuaidh agus domhanfhad 67°44′35″ siar; as sin feadh líne geodasaí soir ó dheas go pointe ag domhanleithead 42°31′08″ ó thuaidh agus domhanfhad 67°28′05″ siar; as sin feadh líne geodasaí go pointe ag domhanleithead 42°20′ ó thuaidh agus domhanfhad 67°18′13,15″ siar;

as sin soir díreach go pointe ag domhanfhad 66°00′ siar; as sin feadh rumlíne soir ó dheas go pointe ag domhanleithead 42°00′ ó thuaidh agus domhanfhad 65°40′ siar agus as sin ó dheas díreach chuig parailéal dhomhanleithead 39°00 ó thuaidh.

Tá folimistéar 4 comhdhéanta de shé fhoroinn

Roinn 4R

An chuid sin den fholimistéar atá suite idir cósta Thalamh an Éisc ó Rinn Bauld go Rinn Ray agus líne arna tuairisciú mar a leanas: ag tosú ag Rinn Bauld, as sin ó thuaidh díreach chuig parailéal dhomhanleithead 52°15′ ó thuaidh, as sin siar díreach go cósta Labradar, as sin feadh chósta Labradar chomh fada le foirceann na teorann idir Labradar agus Québec, as sin feadh rumlíne siar ó dheas go

▼B

pointe ag domhanleithead 49°25′ ó thuaidh, domhanfhad 60°00′ siar, as sin ó dheas díreach go pointe ag domhanleithead 47°50′ ó thuaidh, domhanfhad 60°00′ siar, as sin feadh rumlíne soir ó dheas go dtí an pointe mar a dtrasnaíonn teorainn Fholimistéar 3 an líne dhíreach a cheanglaíonn Rinn an Tuaiscirt, Albain Nua le Rinn Ray, Talamh an Éisc, as sin go Rinn Ray, Talamh an Éisc.

Roinn 4S

An chuid sin den fholimistéar atá suite idir cósta theas Québec ó fhoirceann theorainn Labradar-Québec go Pte. des Monts agus líne arna tuairisciú mar a leanas: ag tosú ag Pte. des Monts, as sin soir díreach go pointe ag domhanleithead 49°25′ ó thuaidh agus domhanfhad 64°40′ siar, as sin feadh rumlíne soir soir ó dheas go pointe ag domhanleithead 47°50′ ó thuaidh agus domhanfhad 60°00′ siar, as sin ó thuaidh díreach go pointe ag domhanleithead 49°25′ ó thuaidh, domhanfhad 60°00′ siar, as sin feadh rumlíne soir ó thuaidh go foirceann theorainn Labradar-Québec.

Roinn 4T

An chuid sin den fholimistéar atá suite idir cóstaí Albain Nua, New Brunswick agus Québec ó Rinn an Tuaiscirt go Pte. des Monts, agus líne arna tuairisciú mar a leanas: ag tosú ag Pte. des Monts, as sin soir díreach go pointe ag domhanleithead 49°25′ ó thuaidh, domhanfhad 64°40′ siar, as sin feadh rumlíne soir ó dheas go pointe ag domhanleithead 47°50′ ó thuaidh, domhanfhad 60°00′ siar, as sin feadh rumlíne ó dheas go dtí Rinn an Tuaiscirt, Albain Nua.

Roinn 4V

An chuid sin den fholimistéar atá suite idir cósta Albain Nua, ó Rinn an Tuaiscirt go Fourchu, agus líne arna tuairisciú mar a leanas: ag tosú ag Fourchu, as sin feadh rumlíne soir go pointe ag domhanleithead 45°40′ ó thuaidh, domhanfhad 60°00′ siar, as sin ó dheas díreach feadh fhadlíne dhomhanfhad 60°00′ siar go parailéal dhomhanleithead 44°10′ ó thuaidh, as sin soir díreach go fadlíne dhomhanfhad 59°00′ siar, as sin ó dheas díreach go parailéal dhomhanleithead 39°00′ ó thuaidh, as sin soir díreach go pointe ag a mbuaileann an teorainn idir folimistéar 3 agus folimistéar 4 le parailéal dhomhanleithead 39°00′ ó thuaidh; as sin feadh na teorann idir folimistéar 3 agus folimistéar 4 agus líne a shíneann siar ó thuaidh go pointe ag domhanleithead 47°50′ ó thuaidh, domhanfhad 60°00′ siar, agus as sin feadh rumlíne ó dheas go dtí Rinn an Tuaiscirt, Albain Nua.

Tá Roinn 4V roinnte ina dhá foroinn:

4Vn– foroinn thuaisceartach – an chuid sin de roinn 4V atá suite ó thuaidh ó pharailéal dhomhanleithead 45°40′ ó thuaidh;

4Vs– foroinn dheisceartach – an chuid sin de roinn 4V atá suite ó dheas ó pharailéal dhomhanleithead 45°40′ ó thuaidh.

▼B

Roinn 4W

An chuid sin den fholimistéar atá suite idir cósta Albain Nua, ó Halifax go Fourchu, agus líne arna tuairisciú mar a leanas: ag tosú ag Fourchu, as sin feadh rumlíne soir go pointe ag domhanleithead 45°40′ ó thuaidh, domhanfhad 60°00′ siar, as sin ó dheas díreach feadh fhadlíne dhomhanfhad 60°00′ siar go parailéal dhomhanleithead 44°10′ ó thuaidh, as sin soir díreach go dtí an fhadlíne le domhanfhad 59°00′ siar, as sin ó dheas díreach go dtí parailéal dhomhanleithead 39°00′ ó thuaidh, as sin siar díreach go dtí fadlíne dhomhanfhad 63°20′ siar, as sin ó thuaidh díreach go pointe ar an bhfadlíne sin ag domhanleithead 44°20′ ó thuaidh, as sin feadh rumlíne siar ó thuaidh go dtí Halifax, Albain Nua.

Roinn 4X

An chuid sin den fholimistéar atá suite idir teorainn thiar fholimistéar 4 agus cóstaí New Brunswick agus Albain Nua, ó fhoirceann na teorann idir New Brunswick agus Maine go Halifax, agus líne arna tuairisciú mar a leanas: ag tosú ag Halifax, as sin feadh rumlíne soir ó dheas go pointe ag domhanleithead 44°20′ ó thuaidh, domhanfhad 63°20′ siar, as sin ó dheas díreach go dtí parailéal dhomhanleithead 39°00′ ó thuaidh, agus as sin siar díreach go dtí fadlíne dhomhanfhad 65°40′ siar.

Folimistéar 5

An chuid sin de Limistéar an Choinbhinsiúin atá suite siar ó theorainn thiar fholimistéar 4, ó thuaidh ó pharailéal dhomhanleithead 39°00′ ó thuaidh, agus soir ó fhadlíne dhomhanfhad 71°40′ siar.

Tá folimistéar 5 comhdhéanta de dhá fhoroinn

Roinn 5Y

An chuid sin den fholimistéar atá suite idir cóstaí Maine, New Hampshire agus Massachusetts, ón teorainn idir Maine agus New Brunswick go dtí domhanfhad 70°00′ siar ar Rinn Cod (beagnach domhanleithead 42° ó thuaidh), agus líne arna tuairisciú mar a leanas: ag tosú ag pointe ar Rinn Cod ag domhanfhad 70° siar (beagnach domhanleithead 42° ó thuaidh), as sin ó thuaidh díreach go domhanleithead 42°20′ ó thuaidh, as sin soir díreach go domhanfhad 67°18′13,15″ siar ag an teorainn idir folimistéar 4 agus folimistéar 5, agus as sin feadh na teorann sin go dtí teorainn Cheanada agus na Stát Aontaithe.

Roinn 5Z

An chuid sin den fholimistéar atá suite ó dheas agus soir ó roinn 5Y.

Tá roinn 5Z roinnte ina dhá foroinn: foroinn iartharach agus foroinn oirthearach arna sainmhíniú mar a leanas:

5Ze – foroinn oirthearach – an chuid sin de roinn 5Z atá suite soir ó fhadlíne dhomhanfhad 70°00′ siar;

▼B

Tá foroinn 5Ze foroinnte ina dhá fo-aonad ([1]):

Is é 5Zu (uiscí na Stát Aontaithe) an chuid sin d'fhoroinn 5Ze atá suite siar ó na línte geodasacha a cheanglaíonn na pointí sin ag a bhfuil na comhordanáidí seo a leanas:

Domhanleithead ó thuaidh		Domhanfhad siar
A	44°11′12″	67°16′46″
B	42°53′14″	67°44′35″
C	42°31′08″	67°28′05″
D	40°27′05″	65°41′59″.

Is é 5Zc (uiscí Cheanada) an chuid sin d'fhoroinn 5Ze soir ó na línte geodasacha thuasluaite;

5Zw – folimistéar iartharach – an chuid sin de roinn 5Z atá suite siar ó fhadlíne dhomhanfhad 70°00′ siar.

Folimistéar 6

An chuid sin de Limistéar an Choinbhinsiúin atá teorantach le líne a thosaíonn ag pointe ar chósta Oileán Rhode ag domhanfhad 71°40′ siar, as sin ó dheas díreach go domhanleithead 39°00′ ó thuaidh, as sin soir díreach go domhanfhad 42°00′ siar, as sin ó dheas díreach go domhanleithead 35°00′ ó thuaidh, as sin siar díreach go cósta Mheiriceá Thuaidh, as sin ó thuaidh feadh chósta Mheiriceá Thuaidh go dtí an pointe ar Oileán Rhode ag domhanfhad 71°40′ siar.

Tá folimistéar 6 comhdhéanta d'ocht roinn

Roinn 6A

An chuid sin den fholimistéar atá suite ó thuaidh ó pharailéal dhomhanleithead 39°00′ ó thuaidh agus siar ó fholimistéar 5.

Roinn 6B

An chuid sin den fholimistéar atá suite siar ó dhomhanfhad 70°00′ siar, ó dheas ó pharailéal dhomhanleithead 39°00′ ó thuaidh, agus ó thuaidh agus siar ó líne a shíneann siar feadh pharailéal dhomhanleithead 37°00′ ó thuaidh go domhanfhad 76°00′ siar agus as sin ó dheas díreach go Rinn Henry, Virginia.

Roinn 6C

An chuid sin den fholimistéar atá suite siar ó dhomhanfhad 70°00′ siar agus ó dheas ó roinn 6B.

Roinn 6D

An chuid sin den fholimistéar atá suite soir ó roinn 6B agus roinn 6C agus siar ó dhomhanfhad 65°00′ siar.

Roinn 6E

An chuid sin den fholimistéar atá suite soir ó roinn 6D agus siar ó dhomhanfhad 60°00′ siar.

([1]) Níl taifead déanta ar an dá fho-aonad seo sa séú foilseachán de chuid Choinbhinsiún NAFO (Bealtaine 2000). Tar éis togra a fháil ó Chomhairle Eolaíoch NAFO, áfach, rinne Ard-Chomhairle NAFO iad a fhormheas de bhun Airteagal XX(2) de Choinbhinsiún NAFO.

▼B

Roinn 6F

An chuid sin den fholimistéar atá suite soir ó roinn 6E agus siar ó dhomhanfhad 55°00′ siar.

Roinn 6G

An chuid sin den fholimistéar atá suite soir ó roinn 6F agus siar ó dhomhanfhad 55°00′ siar.

Roinn 6H

An chuid sin den fholimistéar atá suite soir ó roinn 6G agus siar ó dhomhanfhad 42°00′ siar.

▼B

IARSCRÍBHINN IV

SAINMHÍNITHE AGUS CÓDÚ ATÁ LE hÚSÁID AGUS SONRAÍ AR GHABHÁLACHA Á dTÍOLACADH

(a) LIOSTA CATAGÓIRÍ MAIDIR LE TREALAMH IASCAIREACHTA/ SOITHÍ IASCAIREACHTA

(ón Aicmiú Idirnáisiúnta Caighdeánach Staidrimh ar Threalamh Iascaireachta (ISSCFG))

Catagóir	Giorrúchán
Tráil	
Tráil ghrinnill	
— tráil bhíoma	TBB
— tráil dobharchú (cliathán nó deireadh neamhshonraithe)	OTB
— tráil dobharchú (cliathán)	OTB1
— tráil dobharchú (deireadh)	OTB2
— tráil i bpáirt (dhá shoitheach)	PTB
— tráil séaclaí	TBS
— tráil nephrops	TBN
— tráil ghrinnill (neamhshonraithe)	TB
Tráil mheánuisce	
— tráil dobharchú (cliathán nó deireadh neamhshonraithe)	OTM
— tráil dobharchú (cliathán)	OTM1
— tráil dobharchú (deireadh)	OTM2
— tráil i bpáirt (dhá shoitheach)	PTM
— tráil séaclaí	TMS
— tráil mheánuisce (neamhshonraithe)	TM
Dé-thráil	OTS
Dé-thráil dobharchú	OTT
Tráil i bpáirt (dhá shoitheach) (neamhshonraithe)	PT
Tráil dobharchú (neamhshonraithe)	OT
Tráil eile (neamhshonraithe)	TX
Saighní	
Saighní trá	SB
Saighní báid nó saighní soithigh	SV
— saighní Danmhargacha	SDN

▼B

Catagóir	Giorrúchán
— saighní Albanacha	SSC
— saighní i bpáirt (dhá shoitheach)	SPR
Saighní (neamhshonraithe)	SX
Líonta timpeallaithe	
Le peas-saighneoireacht	PS
— soitheach amháin	PS1
— dhá shoitheach	PS2
Gan pheas-saighneoireacht (lampara)	LA
Eangacha geolbhaigh agus sáinneangacha	
Eangacha geolbhaigh socraithe (ar ancaire)	GNS
Sruthlíonta geolbhaigh	GND
Eangacha geolbhaigh crioslaithe	GNC
Eangacha geolbhaigh seasta (le cuaille)	GNF
Traimlí	GTR
Traimlí agus eangacha geolbhaigh in éineacht	GTN
Eangacha geolbhaigh agus sáinneangacha (neamhshonraithe)	GEN
Eangacha geolbhaigh (neamhshonraithe)	GN
Duáin agus doruithe	
Doruithe fada socraithe	LLS
Doruithe fada le sruth	LLD
Doruithe fada (neamhshonraithe)	LL
Doruithe láimhe agus doruithe cuaille (láimhe)	LHP
Doruithe láimhe agus doruithe cuaille (meicniúla)	LTM
Doruithe le roithleán	LTL
Duáin agus doruithe (neamhshonraithe)	LX
Gaistí	
Sáinneangacha do-aistrithe gan chlúdach	FPN
Potaí clúdaithe	FPO
Líonta Fyke	FYK
Bacainní, sconsaí, coraí etc.	FWR
Líonta scríbe beaga	FSN
Líonta aeir	FAR
Gaistí (neamhshonraithe)	FIX

▼B

Catagóir	Giorrúchán
Trealamh titimeach	
Teilglíonta	FCN
Trealamh titimeach (neamhshonraithe)	FG
Dreidirí	
Dreidire báid	DRB
Dreidire láimhe	DRH
Streachailt agus goineadh	
Harpún	HAR
Líonta ardaithe	
Líonta ardaithe iniompartha	LNP
Líonta ardaithe le bád	LNB
Líonta ardaithe do-aistrithe ar chladach	LNS
Líonta ardaithe (neamhshonraithe)	LN
Meaisíní fómhair	
Caidéil	HMP
Dreidirí meicnithe	HMD
Meaisíní fómhair (neamhshonraithe)	HMX
Trealamh ilghnéitheach	MIS
Trealamh neamhaithnid	NK

(B) SAINMHÍNITHE AR IARRACHT IASCAIREACHTA A THOMHAS I LEITH CATAGÓIRÍ TREALAIMH

Ba cheart trí leibhéal beachtais a thabhairt i leith iarracht iascaireachta, nuair is féidir.

Catagóir A

Trealamh iascaireachta	Tomhas iarrachta	Sainmhínithe
Líonta timpeallaithe (peas-saighneoireacht)	An líon caithe-amh	An líon amanna a caitheadh na líonta iascaireachta, cibé acu a rinneadh nó nach ndearnadh gabháil. Úsáidtear an tomhas seo nuair a bhíonn méid agus dlús na scoileanna éisc gaolmhar le líonmhaireacht stoic, nó i gcás ina ndéantar na caithimh go randamach
Saighní trá	An líon caithe-amh	An líon amanna a caitheadh na líonta iascaireachta, cibé acu a rinneadh nó nach ndearnadh gabháil
Saighní báid	Líon na n-uaireanta iascaireachta	An líon amanna a caitheadh na líonta iascaireachta arna iolrú faoi mheánfhad measta na gcaitheamh

▼B

Trealamh iascaireachta	Tomhas iarrachta	Sainmhínithe
Tráil	Líon na n-uaireanta	An líon uaireanta ina raibh an trál san uisce (trál meánuisce) nó ar an ngrinneall (trál grinnill), agus iascaireacht ar siúl
Dreidirí báid	Líon na n-uaireanta iascaireachta	An líon uaireanta ina raibh an dreidire ar an ngrinneall agus iascaireacht ar siúl
Eangacha geolbhaigh (socraithe nó le sruth)	Líon na n-aonad iarrachta	Fad na líonta arna shloinneadh in aonaid 100-méadar arna n-iolrú ar líon na gcaitheamh a rinneadh (= fad iomlán carntha i méadair de na líonta a úsáideadh i dtráth áirithe arna roinnt ar 100)
Eangacha geolbhaigh (seasta)	Líon na n-aonad iarrachta	Fad an lín arna shloinneadh in aonaid 100-méadar arna n-iolrú faoi líon na n-amanna a glanadh an líon
Gaistí (sáinneangacha gan chlúdach)	Líon na n-aonad iarrachta	Líon laethanta iascaireachta arna iolrú faoi líon na n-aonad a tharlaítear
Potaí clúdaithe agus líonta fyke	Líon na n-aonad iarrachta	Líon na n-arduithe arna iolrú faoi líon na n-aonad (= líon iomlán na n-aonad ar a ndearnadh iascaireacht i dtréimhse ama áirithe)
Doruithe fada (socraithe nó le sruth)	Mílte duán	Líon na nduán arna n-úsáid i dtréimhse ama áirithe arna roinnt ar 1 000
Doruithe láimhe (cuaille, roithleán, díreog, etc.)	Líon na laethanta doruithe	Líon iomlán na ndoruithe arna n-úsáid i dtréimhse ama áirithe
Harpúin		(Sonraí a thabhairt ar leibhéil iarrachta B agus C amháin)

Catagóir B

Líon na laethanta iascaireachta: líon na laethanta ar a ndearnadh iascaireacht. Maidir leis na hiascaigh sin ina mbíonn an cuardach ina chuid mhór den obair iascaireachta, is cóir na laethanta sin a raibh cuardach ar siúl lena linn, ach nach ndearnadh aon iascaireacht lena linn, a áireamh sna sonraí a bhaineann le ‘laethanta iascaireachta’.

Catagóir C

Maidir *le líon na laethanta ar an meá*, ba cheart, mar aon le laethanta ar a ndearnadh iascaireacht agus cuardach, gach lá eile a raibh an soitheach ar an meá a áireamh freisin.

Céatadán den iarracht mheasta (iarracht pro rata)

Ós rud é go bhféadfadh sé nach mbeadh fáil ar thomhais chomhfhreagracha iarrachta don ghabháil iomlán, ba cheart céatadán den iarracht mheasta a thabhairt le fios. Déantar an céatadán sin a ríomh mar a leanas:

(((Gabháil iomlán) – (An ghabháil a bhfuil iarracht taifeadta ina leith)) × 100)/(Gabháil iomlán)

▼B

(C) CATAGÓIRÍ MHÉID NA SOITHÍ

(ón Aicmiú Idirnáisiúnta Caighdeánach Staidrimh ar Shoithí Iascaireachta (ISSCFV))

Aicmí tonnáiste

Catagóir olltonnáiste	Cód
0 -49,9	02
50 -149,9	03
150 -499,9	04
500 -999,9	05
1 000-1999,9	06
2 000-99999,9	07
Níl ar eolas	00

(D) AN PRÍOMHSPEICEAS ARNA LORG

Is é seo an speiceas a raibh an iascaireacht dírithe air den chuid is mó. D'fhéadfadh sé tarlú, áfach, nach bhfreagróidh an speiceas sin don speiceas is coitianta a bhí sa ghabháil. Ba cheart an speiceas a léiriú tríd an aitheantóir 3-alfa a úsáid (féach Iarscríbhinn I).

▼B

IARSCRÍBHINN V

FORMÁID CHUN SONRAÍ A THÍOLACADH AR MHEÁIN MHAIGHNÉADACHA

(A) MEÁIN MHAIGHNÉADACHA

Téipeanna ríomhaire: Naoi rian agus dlús 1 600 nó 6 250 BPI acu agus EBCDIC de chódú ASCII, agus lipéad orthu más gá. Má tá lipéad ar na téipeanna, ba cheart críochchód comhaid a áireamh ann.

Dioscaí boga: Dioscaí formáidithe MS DOS 3,5″ 720 K nó 1,4 Mb nó dioscaí 5,25″360 K nó 1,2 Mb.

(B) FORMÁID AN CHÓDAITHE

Do thíolacadh de bhun Airteagal 2(1), pointe (a)

Uimhreacha beart	Mír	Nótaí
1 go 4	Tír (cód ISO 3-alfa)	e.g. FRA = An Fhrainc
5 go 6	Bliain	e.g. 90 = 1990
7 go 8	Mórlimistéar iascaireachta FAO	21 = An tAtlantach Thiar Thuaidh
9 go 15	Roinn	e.g. 3 Pn = foroinn 3 Pn NAFO
16 go 18	Speiceas	aitheantóir 3-alfa
19 go 26	Gabháil	tonaí

Do thíolacadh de bhun Airteagal 2(1), pointe (a)

Uimhreacha beart	Mír	Nótaí
1 go 4	Tír	cód IS0 3-alfa (e.g. FRA = An Fhrainc)
5 go 6	Bliain	e.g. 94 = 1994
7 go 8	Mí	e.g. 01 = Eanáir
9 go 10	Mórlimistéar iascaireachta FAO	21 = An tAtlantach Thiar Thuaidh
11 go 18	Roinn	e.g. 3 Pn = foroinn 3 Pn NAFO: alfa-uimhriúil
19 go 21	Príomhspeiceas arna lorg	aitheantóir 3-alfa
22 go 26	Catagóir soithigh/trealaimh	Cód ISSCFG (e.g.0TB2 = trál dobharchú grinnill): alfa-uimhriúil
27 go 28	Aicmiú mhéid an tsoithigh	Cód ISSCFV (e.g. 04 = 150-499,9 GT): alfa-uimhriúil
29 go 34	Olltonnáiste meánach	Tonaí: uimhriúil
35 go 43	Meánchumhacht an innill	Cileavatanna: uimhriúil
44 go 45	Céatadán den iarracht mheasta	Uimhriúil

▼B

Uimhreacha beart	Mír	Nótaí
46 go 48	Aonad	Aitheantóir 3-alfa an speicis nó aitheantóir iarrachta (e.g. COD = trosc an Atlantaigh A = tomhais iarrachta A)
49 go 56	Sonraí	Gabháil (i dtonaí méadracha) nó aonad iarrachta

Nótaí

(a) Ba cheart na réimsí uimhriúla go léir a chomhfhadú ar dheis agus úsáid a bhaint as úrbháináin. Ba cheart na réimsí alfa-uimhriúla go léir a chomhfhadú ar clé agus úsáid a bhaint as cúlbháináin.

(b) Ba cheart an ghabháil a thaifeadadh i bhfoirm choibhéis bheomheáchain na ngabhálacha, go dtí an tona méadrach is gaire.

(c) Ba cheart cainníochtaí (bearta 49 go 56) is lú ná leath-aonad a thaifeadadh mar '- 1'.

(d) Ba cheart cainníochtaí anaithnide (bearta 49 go 56) a thaifeadadh mar '- 2'.

(e) Cóid na dTíortha (cóid ISO):

An Ostair	AUT
An Bheilg	BEL
An Bhulgáir	BGR
An Chipir	CYP
Poblacht na Seice	CZE
An Ghearmáin	DEU
An Danmhairg	DNK
An Spáinn	ESP
An Eastóin	EST
An Fhionlainn	FIN
An Fhrainc	FRA
An Ríocht Aontaithe	GBR
Sasana agus an Bhreatain Bheag	GBRA
Albain	GBRB
Tuaisceart Éireann	GBRC
An Ghréig	GRC

▼M1

Croatia	HRV

▼B

An Ungáir	HUN
Éire	IRL
An Íoslainn	ISL
An Iodáil	ITA
An Liotuáin	LTU
Lucsamburg	LUX
An Laitvia	LVA

▼B

Málta	MLT
An Ísiltír	NLD
An Iorua	NOR
An Pholainn	POL
An Phortaingéil	PRT
An Rómáin	ROU
Poblacht na Slóvaice	SVK
An tSlóivéin	SVN
An tSualainn	SWE
An Tuirc	TUR

▼B

IARSCRÍBHINN VI

FORMÁID CHUN SONRAÍ A THÍOLACADH AR MHEÁIN MHAIGHNÉADACHA

A. FORMÁID AN CHÓDAITHE

Do thíolacadh de bhun Airteagal 2(1), pointe (a)

Ba cheart na sonraí a thíolacadh i bhfoirm taifead ilfhaid agus idirstad (:) a chur idir réimsí an taifid. Ba cheart na réimsí seo a leanas a áireamh i ngach taifead:

Réimse	Nótaí
Tír	Cód IS0 3-alfa (e.g. FRA = An Fhrainc)
Bliain	e.g. 2001 nó 01
Mórlimistéar iascaireachta FAO	21 = An tAtlantach Thiar Thuaidh
Roinn	e.g. 3 Pn = foroinn 3 Pn NAFO
Speiceas	aitheantóir 3-alfa
Gabháil	Tonaí

Do thíolacadh de bhun Airteagal 2(1), pointe (b)

Ba cheart na sonraí a thíolacadh i bhfoirm taifead ilfhaid agus idirstad (:) a chur idir réimsí an taifid. Ba cheart na réimsí seo a leanas a áireamh i ngach taifead:

Réimse	Nótaí
Tír	cód IS0 3-alfa (e.g. FRA = An Fhrainc)
Bliain	e.g. 0001 nó 2001 don bhliain 2001
Mí	e.g. 01 = Eanáir
Mórlimistéar iascaireachta FAO	21 = An tAtlantach Thiar Thuaidh
Roinn	e.g. 3 Pn = foroinn 3 Pn NAFO
Príomhspeiceas arna lorg	aitheantóir 3-alfa
Catagóir soithigh/trealaimh	Cód ISSCFG (e.g. 0TB2 = trál dobharchú grinnill)
Aicmiú mhéid an tsoithigh	Cód ISSCFV (e.g. 04 = 150-499,9 GT):
Olltonnáiste meánach	Tonaí
Meánchumhacht an innill	Cileavatanna
Céatadán den iarracht mheasta	Uimhriúil

▼B

Réimse	Nótaí
Aonad	Aitheantóir 3-alfa an speicis nó aitheantóir iarrachta (e.g. COD = trosc an Atlantaigh nó A = tomhais iarrachta A)
Sonraí	Gabháil (i dtonaí méadracha) nó aonad iarrachta

(a) Ní mór an ghabháil a thaifeadadh i bhfoirm coibhéise beomheáchain de na gabhálacha.

(b) Cóid na dtíortha:

An Ostair	AUT
An Bheilg	BEL
An Bhulgáir	BGR
An Chipir	CYP
Poblacht na Seice	CZE
An Ghearmáin	DEU
An Danmhairg	DNK
An Spáinn	ESP
An Eastóin	EST
An Fhionlainn	FIN
An Fhrainc	FRA
An Ríocht Aontaithe	GBR
Sasana agus an Bhreatain Bheag	GBRA
Albain	GBRB
Tuaisceart Éireann	GBRC
An Ghréig	GRC

▼M1

Croatia	HRV

▼B

An Ungáir	HUN
Éire	IRL
An Íoslainn	ISL
An Iodáil	ITA
An Liotuáin	LTU
Lucsamburg	LUX
An Laitvia	LVA
Málta	MLT
An Ísiltír	NLD
An Iorua	NOR
An Pholainn	POL

▼B

An Phortaingéil	PRT
An Rómáin	ROU
Poblacht na Slóvaice	SVK
An tSlóivéin	SVN
An tSualainn	SWE
An Tuirc	TUR

B. AN MODH LEIS NA SONRAÍ A THARCHUR CHUIG AN gCOIMISIÚN EORPACH

A mhéid is féidir, ba cheart na sonraí a tharchur i bhformáid leictreonach (mar shampla, mar cheangaltán ríomhphoist).

I gcás nach féidir sin a dhéanamh, glacfar leis an gcomhad ar dhiosca bog 3,5" HD.

▼B

IARSCRÍBHINN VII

An Rialachán aisghairthe agus liosta de na leasuithe comhleanúnacha a rinneadh air

Rialachán (CEE) Uimh. 2018/93 ón gComhairle (IO L 186, 28.7.1993, lch. 1)	
Pointe X.6 d'Iarscríbhinn I a ghabhann le hIonstraim Aontachais 1994 (IO C 241, 29.8.1994, lch. 189)	
Rialachán (CE) Uimh. 1636/2001 ón gCoimisiún (IO L 222, 17.8.2001, lch. 1)	
Rialachán (CE) Uimh. 1882/2003 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 284, 31.10.2003, lch. 1).	Airteagal 3 agus pointe 44 d'Iarscríbhinn III amháin
Pointe 10.9 d'Iarscríbhinn II a ghabhann le hIonstraim Aontachais 2003 (IO L 236, 23.9.2003, lch. 571)	

▼B

IARSCRÍBHINN VIII

Tábla comhghaoil

Rialachán (CEE) Uimh. 2018/93	An Rialachán seo
Airteagal 1	Airteagal 1
Airteagal 2	Airteagal 2
Airteagal 3	Airteagal 3
Airteagal 4	Airteagal 4
Airteagal 5	Airteagal 5
Airteagal 6(1) agus (2)	Airteagal 6(1) agus (2)
Airteagal 6(3)	—
Airteagal 7(1)	Airteagal 7(1)
Airteagal 7(2)	Airteagal 7(2)
Airteagal 7(3)	—
Airteagal 7(4)	Airteagal 7(3)
Airteagal 8	—
—	Airteagal 8
Airteagal 9	Airteagal 9
Iarscríbhinn I	Iarscríbhinn I
Iarscríbhinn II	Iarscríbhinn II
Iarscríbhinn III	Iarscríbhinn III
Iarscríbhinn IV	Iarscríbhinn IV
Iarscríbhinn V	Iarscríbhinn V
—	Iarscríbhinn VI
—	Iarscríbhinn VII